

# ZTE WP850 CDMA Wireless Phone User Guide

#### ZTE CORPORATION

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

Postcode: 518057 Tel: (86) 755 26779999

#### LEGAL INFORMATION

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

All rights reserved.

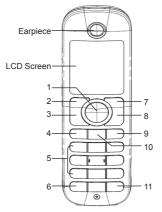
No part of this publication may be excerpted, reproduced, translated or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

The manual is published by ZTE Corporation. We reserve the right to make modifications on print errors or update specifications without prior notice.

Version No. : R1.0 Edition Time : 2013.09

Manual No.: 079584505980

### Chapter 1 Know Your Phone



There are two ZTE WP850 models. One needs UIM card inserted in, the other does not need.

Section or function marked with "\*" is only available to the model with UIM card. Otherwise, it is available to both models.

# Chapter 2 Key Instruction

Key	Description
1, 3, 8: Scrolling keys (Up/Down/ Left/Right key)	<ul> <li>Press these keys to scroll cursor to the left, right, up or down when inputting characters or selecting items.</li> </ul>
2: Left select key	<ul> <li>Enter main menu.</li> <li>Select or confirm options in menu.</li> <li>Enter the left-bottom menu.</li> </ul>
4: CALL/REDIAL key	<ul> <li>Make a call or answer an incoming call.</li> <li>In standby mode, press this key to enter recent calls list.</li> </ul>
5: Number keys	Input numbers and characters.
6, 11: * key, # key	Perform different functions under different conditions.

	Enter right-bottom submenu on the screen.	
7: Right select	Erase character(s) while editing	
key	text.	
	Return to the previous page dur-	
	ing menu navigation.	
	End an active call or reject a call.	
	Hold this key to Power on/Power	
9: End key	off the phone.	
	Exit from any interface to standby	
	mode.	
	Confirm the commands and op-	
10: OK key	tions selected.	
	Confirm the characters inputting.	

#### Notes:

In this guide, "press" a key means to press the key once, "hold" a key means to press the key for 2 or 3 seconds.

# Chapter 3

#### Interface Icons

Icon	Description	Icon	Description
Edil	Signal strength	$\boxtimes$	New message
4	Silent	R	Roaming
	Power indicator	$\bigcirc$	Alarm clock

#### Chapter 4

#### Installation

- 1. Charge the battery
- Connect the desk charger and external AC socket via power adapter.
- Put the phone on the desk charger. The charge spring
  of the desk charger should be inserted in the apertures
  at the bottom of the phone.

- Meanwhile, power indicator in the upper-right corner
  of the display blinks, indicating the charging is in progress. While charging in power-off mode, the display
  only shows the charge indicator. If the battery is completely flat, it may take a while before the charge indicator appears on the display.
- When the power indicator on the screen stops blinking, the charging is completed. The normal charging time is 4 hours. In the process of charging, it is a normal phenomenon that the battery, phone and charger get hot.
- After the completion of charging, disconnect the charger from the phone and AC socket.

#### Note:

 When charging the battery, place the phone in an environment with good ventilation and temperature between 0°C ~ +45°C. Make sure to use the charger offered by the phone manufacturer. Using unauthorized charger may cause danger and violate the guarantee articles.

- When the phone is automatically switched off or indicates power shortage, charge the battery in time.
- The standby time and the talk time of the phone are based on ideal working environment. In practice, the working time of battery varies with network condition, working environment and application methods.

#### 2. ★ UIM Card

- · Power off the phone and remove other external power.
- Take off the back cover and remove the battery of the phone.
- Insert UIM card into UIM card slot in the phone or pull out UIM card out of slot.
- Direct the back cover towards the locking catches on the both sides of the phone and push the back cover of the phone upward to lock the cover into its place.

# Chapter 5 How to Power On/Off

- Hold the End key to power on the phone.
- When the phone is powered on, hold the End key to power off the phone.

# Chapter 6 How to Make a Call

1. Enter the telephone number.

Add the international prefix, country code and area code (without the leading 0) before the number when making an international call

2. Press the CALL/REDIAL key to make the call.

**Note**: If required, hold the **0 key** for the international prefix "+", or input international prefix e.g. "00" directly.

## Chapter 7 Messages

Select Menu→Messages.

- Select New Message to create new message: key in receiver's phone number or press OK key to select from Contacts list, press Down key to input message text, Press OK key to send the message.
- Select Voice Mail to listen to voicemail messages.
- Select Inbox to view messages received.
- Select **Drafts** to view draft you saved.
- Select Outbox to view the stored messages.
- Select Sent to view the sent messages.
- Select Message Settings to change Messages settings.
- Select Message Template to view or edit the default text.
- Select Delete Message to delete certain messages.
- Select Memory Status to view the memory information of messages box.

# Chapter 8 How to Access Network

- Connect the phone and the computer with the USB data cable.
- Install the ZTE dial-up software JoinME.
- 3. You can access network by JoinME.

# Chapter 9 Phone Code

Phone code could prevent your phone from illegal using. The default handset password is 0000. Change it to your own phone password as soon as possible.

Notes: Remember the handset password, otherwise some service expense may happen.

# Chapter 10 ★ PIN Code and PUK Code

Notes:PIN code and PUK code may be offered together with the UIM card. If not, please contact with network operator. Change default PIN code to your own as soon as possible.

**PIN** code: PIN code could prevent your phone from illegal use. When you activate it, you should input the PIN code when turning on the phone.

**PUK code**: The UIM card will be locked if you enter a wrong PIN code consecutively for three times. You need PUK code to unlock it.

# Chapter 11 Text Input

Operation	Method
Input Letters	Multitap Input — "Abc/abc/ABC" press corresponding letter key till the letter appears.
Input Words	eZiText Input — "eZi", press any key once to key in any word.
Input Digits	Numbers Input — "123", press digital key once.
Input Symbol	Symbols Input — Press * key to enter the symbols mode and press corresponding digital key.  Or press "1" key till the symbol (common symbols) appears except for numbers input mode.

Input Space	Press "0" key, except for the numbers input mode.
Erase Character	Press Right select key.
Move cursor	Press Scrolling keys.
Change input mode	Press <b># key</b> to select another text mode.

### Chapter 12 Menu Function

The contents in the following table briefly describe the functions of the phone.

Function	Selection	Description
Add Contact	Menu→Contacts →Add Contact	Add a new contact to the phone or the UIM card (★).
All List	Menu→Contacts →All List	View all the contacts in the phone or UIM card (★).
Groups	Menu→Contacts →Groups	View the Group's name and change some related settings about the group.
Speed Dial	Menu→Contacts →Speed Dial	Call a contact by holding a number key for a few seconds.

Function	Selection	Description
Memory Status	Menu→Contacts →Memory Status	Check the storage information about the phone or UIM card (★).
Call History	Menu→Call His- tory→Call History	View the call history.
Call Duration	Menu→Call His- tory→Call Dura- tion	View the dialed/an- swered/all calls' time, and you can also clear the call time.
Profile	Menu→Profile	Select and modify the phone profile.
Display Settings	Menu→Settings →Display Set- tings	You can change the set- tings of screen, banner or keypad light.
Phone Settings	Menu→Settings →Phone Settings	Set the phone or view the version information of the phone.
Call Settings	Menu→Settings →Call Settings	Make the call settings.

Function	Selection	Description
Time & Date Settings	Menu→Settings →Time & Date Settings	Set the time and date format.
Security Settings	Menu→Settings →Security Set- tings	Change the settings about the phone code or PIN code (★), restore factory settings and clear user data.
Alarm	Menu→Alarm	Set reminder time.
Calendar	Menu→Calendar	View the date, and check/create a task that relates with the date.
Magic Box	Menu→Magic Box	Use the tools in magic box.

#### Chapter 13

#### To the Owner

- Some electronic devices are susceptible to electromagnetic interference sent by phone if inadequately shielded. Use phone at least 20 cm or as far away as you can from TV sets, radio and other automated office equipment so as to avoid electromagnetic interference.
- Operating phone may interfere with medical devices like hearing aids and pacemakers, or other medical devices in hospital. Consult a physician or the manufacturer of the medical device before using phone.
- Be aware of the usage limitation when using phone at places such as oil warehouses, or chemical factories, where there are explosive gases or explosive products being processed, because even if your phone is in idle state, it still transmits radio frequency (RF) energy. Therefore, power off your phone if required.
- Keep out of the reach of small children. Phone may cause injury if used as a toy.
- Do not put other things on the terminal to avoid overlaying radiator.

#### **Phone Use**

- Please use original accessories or accessories that are authorized by the manufacturer. Using any unauthorized accessories may affect your phone's performance, and violate related national regulations about telecom terminals, or even endanger your body.
- As your phone can produce electromagnetic field, do not place it near magnetic items such as computer disks.
- Do not expose your phone to direct sunlight or store it in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices.
- Prevent liquid from leaking into your phone.
- Disconnect external power supply and do not use your phone during thunderstorm.
- Unplug the external power adapter or remove battery when your phone is not in use, esp. for a long period of time.
- It is highly recommended to charge the battery before initial use. The battery might have been discharged during storage and delivery.

- Do not unplug the connector of the data cable from phone, and not install or remove battery, when the power is on.
- Keep phone power on and in service area when make emergency call. Enter emergency call number in status of standby, and then press Call key to send.
- Do not attempt to disassemble the phone by yourself.
   Non-expert handling of the devices may damage them.

#### **Battery Use**

- Do not short-circuit the battery, as this can cause excessive heat and fire.
- Do not store battery in hot areas or dispose of it in a fire to avoid explosion.
- Never use any charger or battery damaged or worn out.
- Return the wear-out battery to the provider or put it in the appointed recycle place. Do not put it in familial rubbish.

**Warning:** If the battery is broken, keep away from substance inside. If it taints your skin, wash your skin with abundant fresh water and ask doctor for help if necessary.

#### Safety and General Use in Vehicles

- Before making or answering a call, you should pay attention to the local laws about using wireless mobile phones and take them into account in practical use.
- Safety airbag, brake, speed control system and oil eject system shouldn't be affected by wireless transmitting. If you do meet problems above, contact your automobile provider.
- Power off your mobile phone when refueling your automobile, and so do the place where duplex wireless equipments are banned. Don't put your phone together with flammable or explosive items, inner spark may cause fire.

#### **Cleaning and Maintenance**

- The phone is non-waterproof, keep it dry and store in shaded and cool place.
- If you want to clean your phone, use clean fabric that is a bit wet or anti-static. Do not use harsh chemical cleaning solvents or strong detergents to clean your phone such as alcohol, dilution agent and benzene.
   Power-off your phone before you clean it.
- Use phone within a temperature range of -10°C~+55°C and the humidity less than 95%.

## Chapter 14 Limited Warranty

The warranty does not apply to defects or errors in the product caused by:

- (a) Reasonable abrasion.
- (b) Misuse including mishandling, physical damage, improper installation, unauthorized disassembly of the product.
- (c) Water or any other liquid damage.
- (d) Any unauthorized repair or modification.
- (e) Power surges, lightning damage, fire, flood or other events outside ZTE's reasonable control.
- (f) Use of the product with any unauthorized third party products such as generic chargers.
- (g) Any other cause beyond the range of normal usage for products.

End User shall have no right to reject, return, or receive a refund for any product from ZTE under the above-mentioned situations. This warranty is end user's sole remedy and ZTE's sole liability for defective or nonconforming items, and is in lieu of all other warranties, expressed, implied or statutory, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, unless otherwise required under the mandatory provisions of the law.

# Chapter 15 Limitation of Liability

ZTE shall not be liable for any loss of profits or indirect, special, incidental or consequential damages resulting from or arising out of or in connection with using of this product, whether or not ZTE had been advised, knew or should have known of the possibility of such damages, including, but not limited to lost profits, interruption of business, cost of capital, cost of substitute facilities or product, or any downtime cost.

## Chapter 16 Troubleshooting

If your phone appears following phenomenon in the process of operation, please read following relative information at first. If the problems still can not be solved, please contact the distributor or service provider.

Problem	Check Point
When switching on the phone, it prompts "Enter phone password".	Enter phone code you set already to unlock the phone.
Incorrect display of sys-	Check whether the system sig-
tem time.	nal is too weak.
No corresponding response when press the phone keys (after several attempts).	Restart the phone.
No display on screen when disconnect external power supply.	Check whether the battery has electricity or it is damaged, or restart the phone.

There is incoming call, but no prompt ring tone.	Check the silent mode and the volume of ring tone.
There is no prompt tone when the alarm clock has reached the time.	Check whether the alarm clock is enabled or not.
Cannot send short message.	Check the network condition.
Other abnormal phenomenon.	Please first refer to user guide, then check whether the power is connected correctly or not, if there is no problem, please restart the phone.

إعادة تشغيل الهاتف.	عدم الحصول على الاستجابة
	المتوقعة عند الضغط على مفاتيح
	الهاتف (بعد عدة محاو لات).
تحقق ما إذا كانت البطارية بها كهرباء	لا يوجد عرض على الشاشة عند
أو أنها تالفة أو قم بإعادة تشغيل الهاتف.	فصل مصدر الطاقة الخارجية.
تحقق من الوضع الصامت ومستوى	مكالمة واردة ولكن لا توجد نغمة
نغمة الرنين.	رنین.
تحقق ما إذا تم تمكين المنبه أو لا.	لا توجد نغمة للمنبه وقد بلغ ذلك
· ·	الموقت.
تحقق من حالة الشبكة .	لا يمكن إرسال رسالة قصيرة.
يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أولا،	ظواهر أخرى غير طبيعية.
ثم تحقق ما إذا كان تم توصيل الكهرباء	
بشكل صحيح أم لا، وإذا لم يكن هناك	
مشكلة يرجى إعادة تشغيل الهاتف	

#### الفصل الخامس عشر

#### حدود المسؤولية

شركة ZTE لا تكون مسؤولة عن أي خسارة في الأرباح أو الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو التبعية الناتجة عن أو الناشئة عن أو فيما يتعلق باستخدام هذا المنتج، سواء نصحت شركة ZTE أو علمت أو فرض أن يكون على علم بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار بما في ذلك ولكن لا تقتصر على خسارة الأرباح أو انقطاع الأعمال التجارية وتكلفة رأس المال وتكلفة مرافق بديلة أو منتجات أو أي تكاليف ناجمة عن التوقف.

#### الفصل السادس عشر

#### استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا ظهرت بالهاتف أي أعطاب ظاهرة في عملية التشغيل يرجى قراءة المعلومات التالية أولا، إذا كانت المشاكل لا تزال لا يمكن حلها يرجى الاتصال مع الموزع أو مزود الخدمة.

التحقق	المشكلة
أدخل رمز الهاتف الذي قمت بتعيينه	عند تشغيل الهاتف فإنه يطلب "أدخل
بالفعل لفتح الهاتف	كلمة سر الهاتف".
تحقق ما إذا كانت الإشارات ضعيفة	عرض غير صحيح لوقت النظام.
جدا.	

#### الفصل الرابع عشر

#### الضمان المحدود

لا ينطبق الضمان على عيوب أو أخطاء في المنتج الناجمة عن:

- (أ) التآكل المعقول.
- (ب) إساءة الاستخدام بما في ذلك الخشونة والأضرار المادية وتركيب غير الصحيح والتفكيك غير المصرح به للمنتج.
  - (ج) الماء أو أي سوائل أخرى.
  - (د) أي إصلاح أو تعديل غير مصرح به.
- (ه) قوة العواصف وضرر البرق والحرائق والفيضانات أو غيرها من الأحداث خارج السيطرة المعقولة لشركة ZTE.
- (و) استخدام المنتج مع أي منتجات طرف ثالث غير مصرح بها مثل أجهزة الشحن
   عام.
  - (ز) أي سبب آخر خارج نطاق الاستخدام العادي للمنتجات.

ليس للمستخدم الحق في رفض أو إعادة المنتج أو استرجاع المال عن أي منتج من شركة ZTE في ظل الأوضاع المذكورة أعلاه.

هذا الضمان للمستخدم النهائي ومسؤولية شركة ZTE الوحيدة للسلع المعيبة أو غير المطابقة وذلك بدلا من جميع الضمانات الأخرى الصريحة أو الضمنية أو القانونية بما في ذلك على مبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين إلا إذا على خلاف المطلوب بموجب أحكام الزامية القانون.

#### السلامة والاستخدام العام في المركبات

- قبل إجراء المكالمة أو الرد على مكالمة يجب أن تنتبه القوانين المحلية حول استخدام الهواتف المحمولة اللاسلكية وأخذها في الاعتبار في الاستخدام العملي.
- الوسادة الهوائية والفرامل ونظام التحكم في السرعة ونظام إخراج الزيت لا ينبغي أن تتأثر عن طريق بث لاسلكي وإذا كنت تواجه المشاكل المذكورة أعلاه يرجى الاتصال بمزود السيارات الخاصة بك.
- أفقل هاتفك المحمول عند التزود بالوقود و كذلك في الأماكن التي يتم فيها حظر المعدات اللاسلكية تثانية التراسل، لا تضع هاتفك جنبا إلى جنب مع العناصر القابلة للاشتعال أو المتفجرة، الشرارة الداخلية قد تسبب الحريق.

#### التنظيف والصيانة

- الهاتف غير مقاوم للماء، أبقه جافا و خزنه في مكان ظليل و بار د.
- إذا كنت تريد تتظيف هاتفك، استخدم قماش نظيف رطب قليلا أو مضاد للكهربية الساكنة ولا تستخدم مواد التنظيف الكيميائية القاسية أو المنظفات القوية لتنظيف هاتفك مثل الكحول والبنزين، افصل التيار الكهربائي عن هاتفك قبل تنظيفه.

- لا تعرض هاتفك الأشعة الشمس المباشرة أو تخزنه في المناطق الساخنة فإن
   در جات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية.
  - امنع السائل من التسرب إلى هاتفك.
- قم بفصل التيار الكهربائي الخارجي وعدم استخدام الهاتف أثناء العواصف الرعدية.
- افصل محول الطاقة الخارجي أو أزل البطارية عندما لا يكون الهاتف قيد الاستعمال لفترة طويلة من الزمن.
- من المستحسن شحن البطارية قبل الاستخدام الأول فإن البطارية فارغة أثناء التخزين والتسليم.
- لا تفصل موصل كابل البيانات من الهاتف ولا تثبت أو تزيل البطارية عند اتصاله بالتيار الكهربائي.
- حافظ على الهاتف في وضع التشغيل و في منطقة الخدمة عند إجراء مكالمة طوارئ، قم بإدخال رقم مكالمة الطوارئ في وضع الاستعداد ثم اضغط على مفتاح الاتصال لإرسالها.
  - لا تحاول فك الهاتف، التعامل مع الأجهزة من غير الخبراء قد يؤدي إلى تلفها.

#### استخدام البطارية

- لا تُحدث تلامسا في الدائرة الكهربائية للبطارية، فهذا يمكن أن يسبب الحرارة المفرطة والحرق.
- لا تخزن البطارية في أماكن ساخنة أو تتخلص منها بالقائها في النار لتفادي
   الانفجار.
  - لا تستعمل أي جهاز شحن أو بطارية تالفة أو بالية.
- أرجع البطارية المتآكلة إلى المزود أو ضعها في مكان المحذوفات المحدد، لا تضعها في القمامة.

تحذير: إذا تم كُسر البطارية ابتعد عن المواد الداخلية، إذا لمست جلدك قم بغسل الجلد بكمية وفيرة من المياه العذبة و اطلب الطبيب للحصول على مساعدة إذا لزم الأمر.

#### الفصل الثالث عشر

#### إلى المالك

- بعض الأجهزة الإلكترونية عرضة للتداخل الكهرومغناطيسي المرسل بواسطة الهاتف إذا كانت غير محمية بصورة كافية، استخدم الهاتف على بعد 20 سم أو أبعد من أجهزة التلفزيون والإذاعة وغيرها من المعدات المكتبية الآلية وذلك لتجنب التداخل الكهرومغناطيسي.
- تشغيل الهاتف قد يؤدي إلى التداخل مع الأجهزة الطبية مثل أجهزة ضبط نبضات القلب والسمع أو الأجهزة الطبية الأخرى في المستشفى، استشر الطبيب أو الشركة المنتجة للمعدات الطبية قبل استخدام الهاتف.
- كن على بينة من قيود الاستخدام عند استخدام الهاتف في أماكن مثل مستودعات النفط أو المصانع الكيميائية التي توجد فيها غازات متفجرة أو المنتجات المتفجرة التي يجري تجهيزها لأنه حتى لو كان هاتفك في حالة خمول فإنه لا يزال ينقل ترددات الراديو (RF) وبالتالي أقفل هاتفك إذا لزم الأمر.
- احتفظ بالهاتف بعيدا عن متناول الأطفال، فالهاتف يمكن أن يسبب إصابات إذا استخدم كلعبة.
  - لا تضع أي شيء على المحطة الطرفية لتجنب تغشية المبرد.

#### استخدام الهاتف

- الرجاء استخدام الملحقات الأصلية أو الملحقات التي يوفرها الوكيل المعتمد من قبل الصانع. إن استخدام أي ملحقات غير المصرح بها قد يؤثر على أداء هاتفك، وتنتهك اللوائح الوطنية ذات الصلة حول المحطات الطرفية للاتصالات أو حتى تعريض جسمك للخطر.
- كما يمكن أن ينتج هاتفك مجالا كهرومغناطيسيا، لا تضعه بالقرب من البنود المغناطيسية مثل أقراص الحاسوب.

عرض وقت جميع	القائمة ← سجل المكالمات	مدة المكالمات
المكالمات الصادرة /	← مدة المكالمة	
الواردة / كل المكالمات،		
يمكنك أيضا مسح وقت		
المكالمة.		
اختيار وتعديل الملف	القائمة ← الملف الشخصي	الملف
الشخصي للهاتف.		الشخصي
يمكنك تغيير إعدادات	القائمة ← إعدادات ←	إعدادات
الشاشة أو الشعار أو ضوء	إعدادات العرض	العرض
لوحة المفاتيح.		
ضبط الهاتف أو عرض	القائمة ← إعدادات ←	إعدادات الهاتف
معلومات إصدار الهاتف.	إعدادات الهاتف	
ضبط المكالمات.	القائمة ← إعدادات ←	إعدادات
	إعدادات المكالمة	المكالمة
ضبط الوقت وتنسيق	القائمة ← إعدادات ←	إعدادات الوقت
التاريخ.	إعدادات الوقت والتاريخ	والتاريخ
تغيير إعدادات الهاتف /	القائمة ← إعدادات ←	إعدادات
رمز PIN (★) واستعادة	إعدادات الحماية	الحماية
ضبط المصنع ومحو بيانات		
المستخدم.		
تعيين وقت التذكير .	القائمة ← المنبه	المنبه
استخدام الآلة الحاسبة	القائمة ← الآلة الحاسبة	الآلة الحاسبة
للحساب.		
استخدام الادوات لصندوق	القائمة ← صندوق الادوات	صندوق
الادوات		الادوات

### الفصل الثاني عشر

## قائمة الوظيفة

محتويات الجدول التالي تصف وظائف الهاتف بإيجاز

الوصف	الاختيار	الوظيفة
إضافة جهة اتصال جديدة	القائمة ← جهات الاتصال	إضافة اسم
إلى الهاتف أو بطاقة UIM	← إضافة اسم	· ·
.(★).		
عرض كافة جهات الاتصال	القائمة ← جهات الاتصال	قائمة الكل
في الهاتف أو بطاقة UIM	← الكل	
.(*).		
عرض اسم المجموعة	القائمة ← جهات الاتصال	المجموعات
وتغيير بعض الإعدادات	← المجموعات	
ذات الصلة بالمجموعة.		
الاتصال بجهة اتصال من	القائمة ← جهات الاتصال	الاتصال
خلال الضغط على مفتاح	← الطلب السريع	السريع
الرقم لبضع ثوان.		
تحقق من تخزين المعلومات	القائمة ← جهات الاتصال	حالة الذاكرة
حول الهاتف أو بطاقة	← حالة الذاكرة	
.(★) UIM		
عر ض سجل المكالمات.	القائمة ← سجل المكالمات	سجل المكالمات
	← سجل المكالمات	

# الفصل الحادى عشر نص الإدخال

الطريقة	العملية
مدخلات النقر المتعدد - "Abc / abc / ABC" اضغط	إدخال الحروف
على المفتاح الخاص بالحرف حتى يظهر الحرف.	
إدخال eZiText - اضغط على أي مفتاح مرة واحدة	إدخال كلمات
لإدخال أي كلمة.	
إدخال الأرقام - "123"، اضغط على مفتاح رقمي واحد.	إدخال الأرقام
إدخال الرموز ـ اضغط على مفتاح * للدخول إلى وضع	إدخال رمز
الرموز واضغط مفتاح الرقم المقابل.	
أو اضغط على مفتاح "1" حتى الرمز (الرموز المشتركة)	
تظهر باستثناء أرقام وضع الإدخال.	
اضغط على "0" باستثناء وضع إدخال الأرقام.	إدخال مسافة
اضغط على CLR / مفتاح العودة.	محو حرف
اضغط على مفاتيح التمرير .	تحرك المؤشر
اضغط على مفتاح # لتحديد وضع نص آخر.	تغيير وضع
	الإدخال

#### الفصل التاسع

#### رمز الهاتف

رمز الهاتف يمكن أن يحمى هاتفك من الاستخدام غير القانوني، كلمة المرور الافتراضية للهاتف هي 0000، قم بتغييرها إلى كلمة المرور الخاصة بك في أقرب وقت ممكن.

🖺 ملاحظات :

تذكر كلمة المرور للهاتف وإلا قد تفقد بعض الخدمات.

#### الفصل العاشر

#### \* رمز PIN ورمز PUK

🖺 ملاحظات :

يمكن أن تقدم رمز PIN ورمز PUK مع بطاقة UIM إذا لم يكن كذلك يرجى الاتصال بمشغل الشبكة وتغيير رمز PIN الافتراضي الخاص بك في أقرب وقت ممكن.

رمز PIN : الرقم السري يمكن أن يحمي الهاتف من الاستخدام غير المشروع، وعند تفعيله يجب عليك إدخال رمز PIN عند تشغيل الهاتف.

رمز PUK : يتم تأمين بطاقة UIM إذا قمت بإدخال رمز PIN خاطئ على التوالي لثلاث مرات وأنت بحاجة إلى رمز PUK لفتحه.

#### القصل السابع

#### الرسائل

#### حدد من القائمة ← الرسائل

- اختر رسالة جديدة إنشاء رسالة جديدة : أدخل رقم هاتف المتلقى أو اضغط على مفتاح OK لتحديده من قائمة جهات الاتصال واضغط على المفتاح الأسفل لإدخال نص الرسالة واضغط على مفتاح OK لإرسال الرسالة.
  - اختر البريد الصوتي للحصول على رسائل البريد الصوتي.
    - اختر صندوق الوارد لعرض الرسائل الواردة.
    - اختر المسودات لعرض مسودات قمت بحفظها.
      - اختر بريد صادر لعرض الرسائل المخزنة.
        - اختر المرسلة لعرض الرسائل المرسلة.
    - اختر إعدادات الرسائل لتعديل اعدادات الرسائل.
    - اختر قوالب الرسائل لعرض النص الافتراضي أو تعديله.
      - اختر مسح رسالة لمحو رسائل معينة.
  - اختر حالة الذاكرة لعرض معلومات الذاكرة من مربع الرسالة.

#### الفصل الثامن

### كيفية الدخول إلى الشبكة

- i. قم بتوصيل الهاتف والكمبيوتر باستخدام كابل بيانات USB.
  - ii. قم بتثبيت برنامج الاتصال JoinME من شركة ZTE.
    - iii. يمكنك الدخول إلى الشبكة من خلال JoinME.

- ★ شريحة UIM:
- أوقف تشغيل الهاتف و افصل الطاقة الخارجية الأخرى.
  - انزع الغطاء الخلقي و أخرج البطارية من الهاتف.
- أدخل بطاقة UIM في الفتحة الخاصة ببطاقة UIM من الهاتف أو اسحب بطاقة UIM خارج الفتحة.
- وجّه الغطاء الخلفي نحو قوابض الإقفال على جانبي الهاتف و ادفع الغطاء الخلفي للهاتف إلى الأعلى لإقفال الغطاء في مكانه.

### الفصل الخامس

#### كيفية التشغيل / الإيقاف

- أضغط على مفتاح الانهاء لتشغيل الهاتف.
- عندما يتم تشغيل الهاتف اضغط على مفتاح الانهاء لقفل الهاتف.

#### الفصل السادس

### كيفية إجراء مكالمة

- 1- قم بإدخال رقم الهاتف.
   أضف البادئة الدولية، كود البلد و كود المنطقة (بدون الصفر الأول) قبل الرقم عند احراء مكالمة دولية.
- 2- اضغط على المفتاح اتصال إعادة الاتصال لإجراء المكالمة.
   ملاحظة: عند اللزوم؛ اضغط باستمرار على المفتاح 0 لإدخال البادئة الدولية +،
   أو أدخل البادئة الدولية 00 مباشرة.

#### الفصل الرابع

#### 1- شحن البطارية

- قم بتوصيل الشاحن المكتبى مع المقبس الخارجي للتيار المتردد عن طريق محول الطاقة.
- ضع جهاز الهاتف على الشاحن المكتبي، زنبرك الشحن للشاحن المكتبي يجب أن يتم إدخاله بالفتحات أسفل جهاز الهاتف.
- في غضون ذلك، يومض مؤشر الطاقة الموجود بالزاوية اليمنى العليا من شاشة العرض، مشيرا إلى تقدم عملية الشحن. أثناء الشحن في وضعية إيقاف التشغيل، توضح شاشة العرض فقط مؤشر الشحن. إذا كانت البطارية فارغة تماما فإن مؤشر الشحن قد يأخذ وقتا قبل أن يظهر على شاشة العرض.
- عندما يتوقف مؤشر الطاقة عن الوميض، تكون عملية الشحن قد اكتملت. الزمن الطبيعي للشحن هو 4 ساعات. أثناء عملية الشحن؛ من الطبيعي أن ترتفع درجة حرارة البطارية، الهاتف و الشاحن.
- بعد اكتمال عملية الشحن؛ افصل جهاز الشحن عن الهاتف و مقبس التيار المتردد.
  - ملاحظات:
- أثناء شحن البطارية؛ ضع الهاتف في محيط ذي تهوية جيدة و درجة حرارة ما بين 0 م و+45 م، تأكد من استخدام الشاحن المقدم من مُصنع الهاتف. إن استخدام الشاحن غير المصرح به يمكن أن يسبب الخطر و ينتهك بنود الضمان.
- عندما يُطفأ الهاتف أوتوماتكيا أو يشير إلى نقص الطاقة، قم بشحن البطارية في الحال.
- زمن الاستعداد و زمن التحدث للهاتف مبنية على المحيط المثالي للتشغيل. من الناحية العملية؛ زمن التشغيل للبطارية يتغير مع ظروف الشبكة، محيط التشغيل و طرق التطبيق.

<ul> <li>♦ إنهاء مكالمة نشطة أو رفضها.</li> <li>♦ الاستمرار بالضغط على المفتاح لفتح / قفل</li> </ul>	9. مفتاح الانهاء
الهاتف.	
<ul> <li>♦ الخروج من أي واجهة إلى وضع الاستعداد.</li> </ul>	
<ul> <li>♦ تأكيد الأوامر والخيارات المحددة.</li> </ul>	مفتاح OK
<ul> <li>♦ تأكيد أحرف الإدخال.</li> </ul>	

#### 🖺 ملاحظات :

في هذا الدليل "أضغط" المفتاح تعني أضغط المفتاح مرة واحدة و"استمر" تعني أضغط على مفتاح لمدة 2 أو 3 ثوان.

## الفصل الثالث

# أيقونات الواجهة

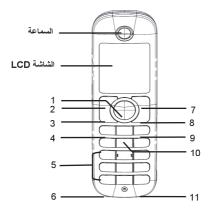
الوصف	الأيقونة	الوصف	الأيقونة
رسالة جديدة	X	قوة الإشارة	EMI
التجول	R	وضع صامت	4
المنبه	0	مؤشر الطاقة	

# الفصل الثاني تعليمات المفاتيح

الوصف	مفتاح	
<ul> <li>♦ اضغط هذه المفاتيح لتمرير المؤشر إلى</li> <li>اليمار واليمين وللأعلى أو الأسفل، عند</li> <li>إدخال الأحرف أو اختيار العناصر.</li> </ul>	1,3,8, مفاتيح التمرير مفتاح (أعلى / أسفل / يسار / يمين)	
<ul> <li>♦ الدخول للقائمة الرئيسية.</li> <li>♦ اختيار أو تأكيد الخيارات في القوائم.</li> <li>♦ الدخول للقائمة الفرعية للزر الأيسر على الشاشة.</li> </ul>	2.مفتاح الاختيار الأيسر	
<ul> <li>♦ إجراء مكالمة أو الرد على مكالمة واردة.</li> <li>♦ في وضع الاستعداد اضغط على هذا المفتاح لدخول قائمة المكالمات الأخيرة.</li> </ul>	4.مفاتيح الاتصال / معاودة الاتصال	
<ul> <li>♦ إدخال الأرقام والحروف.</li> </ul>	5 مفاتيح الأرقام	
<ul> <li>♦ أداء وظائف مختلفة في ظروف مختلفة.</li> </ul>	6.مفتاح * و مفتاح #	
<ul> <li>♦ الدخول للقائمة الفرعية بالزر الأيمن على الشاشة.</li> <li>♦ نحو الحروف أثناء تحرير النص.</li> <li>♦ العودة إلى الصفحة السابقة خلال تصفح القوائم.</li> </ul>	7 مفتاح التحديد اليمين	

## القصل الأول

#### تعرف على هاتفك



هناك نوعان من نموذج ZTE WP850 يحتاج الأول لإدراج بطاقة UIM، والآخر لا يحتاج. الفقرة أو الوظيفة المعلمة برمز "★" متاحة فقط بالنموذج مع بطاقة UIM، وإلا فهي متوفرة لكلا النموذجين.

#### معلومات قانونية

حقوق الطبع والنشر © ZTE CORPORATION 2013 جميع الحقوق محفوظة.

لا يمكن اقتباس أو استنساخ أو ترجمة أو استخدام أي جزء من هذا المنشور في أي شكل أو بأي وسيلة سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك التصوير والميكروفيلم دون الحصول على إذن خطي مسبق من شركة ZTE.

يتم نشر الدليل من قبل شركة ZTE، نحن نحتفظ بالحق في إجراء تعديلات على أخطاء الطباعة أو مواصفات التحديث دون إشعار مسبق.

الإصدار رقم: R1.0 وقت الطبعة: 2013/09 رقم الدليل: **079584505980** 

# ZTE中兴

# ZTE WP850 دليل المستخدم للهاتف اللاسلكي

شركة زدتي إي رقم 55، طريق الجنوب، شين جين، جمهورية الصين الشعبية صندوق بريد : 518057 الحاقف : 1999-75567 (88) الموقع الإلكتروني : http://www.ztedevice.com المريد الإلكتروني: mobile@zte.com.cn